

MITTEILUNGEN GEMEINDE SAAS-BALEN



Gemeindekanzlei

Tel. 027 957 23 37 Fax 027 957 38 12

✉ saas-balen@bluewin.ch 🏠 www.gemeinde-saas-balen.ch

Öffnungszeiten Kanzlei: Montag nachmittags 13.30 - 16.00 Uhr,
Mittwoch und Donnerstag morgens 09.00 - 11.30 Uhr

Registerbüro

Tel. 027 957 19 64

✉ registerhalter-saas-balen@bluewin.ch

Öffnungszeiten Registerbüro:
Donnerstag abends 19.00 - 20.15 Uhr

Saas-Balen, 08.06.2018

Nr. 22

Eidgenössische und kantonale Abstimmungen

Dieses Wochenende vom **09. / 10. Juni 2018** finden **eidgenössische & kantonale Volksabstimmungen** statt:

Öffnung Wahllokal: **Samstag, 09. Juni 2018** 18.00 – 19.00 Uhr Schulzimmer Nr. 4
Sonntag, 10. Juni 2018 09.30 – 10.30 Uhr Schulzimmer Nr. 4

WICHTIG: Bei jedem Urnengang muss die Stimmkarte am Eingang abgegeben werden. Ohne Stimmkarte ist die Teilnahme an Abstimmungen und Wahlen beim persönlichen Urnengang nicht möglich.

Einladung Ur- und Burgerversammlung 2018

Die Ur- und Burgerversammlung wird auf **Donnerstag, 21. Juni 2018 um 19.30 Uhr** in die Turnhalle von Saas-Balen einberufen.

Traktanden der Urversammlung

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der Urversammlung vom 07.12.2017
4. Verwaltungsrechnung 2017
5. Bericht der Revisionsstelle
6. Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2017 und Entlastung der Verwaltung
7. Bau- und Kreditbeschluss Sanierung MZG
8. Infos zu Saas-Fee/Saastal Tourismus
9. Infos über laufende und abgeschlossene Projekte
10. Anträge, Verschiedenes

Traktanden der Burgerversammlung

1. Protokoll der ordentlichen Burgerversammlung vom 07.12.2017
2. Verwaltungsrechnung 2017
3. Bericht der Revisionsstelle
4. Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2017 und Entlastung der Verwaltung
5. Anträge, Verschiedenes

Auflage der Rechnung:

Gemäss Artikel 15 des Gemeindegesetzes vom 05.02.2004 ist die Rechnung vor der Urversammlung öffentlich aufzulegen. Die Auflagefrist beginnt 20 Tage vor der Urversammlung und sie endet mit dem Tag deren Durchführung. Während der Auflagedauer der Rechnung hat jeder Steuerpflichtige das Recht auf Einsichtnahme in die Belege der Gemeinderrechnung, jedoch mit Ausnahme der Steuerdossiers und unter Berücksichtigung der Bestimmungen des Datenschutzgesetzes.

Bauwesen

Die Pläne für das nachfolgend aufgeführte Baugesuch liegen auf der Gemeindekanzlei zur Einsicht auf:

Bauherr: Burgener Siglinde, Haus Siesta, 3908 Saas-Balen

Bauvorhaben: Umbau Dachwohnung, Erstellen von Dachaufbauten, Haus Fortuna, Parz. GBV 536, Plan 4 im Orte genannt «Lee»

Allfällige Einsprachen sind innert 30 Tagen ab dieser Veröffentlichung schriftlich und im Doppel an die Gemeindeverwaltung zu richten.

Mitteilung Gemeinde Eisten

Samstag, 09.06.2018 Messe um 15.00 Uhr (Firmung) / Sonntag, 10.06.2018 keine Messe

Gemeindekanzlei

Vom **11. – 17. Juni 2018** bleibt das **Gemeindebüro geschlossen**. Somit erscheint in der Woche 24 auch kein Mitteilungsblatt. Ebenfalls bleibt das Gemeindebüro am Montag, 25.06.18 geschlossen. Besten Dank für die Kenntnisnahme und das Verständnis.

Herzliche Gratulation

Am **Freitag, 08. Juni 2018** feiert Kalbermatter-Zurbruggen Josef seinen **80. Geburtstag**. Am **Samstag, 16. Juni 2018** feiert Burgener-Anthamatten Walter seinen 92. Geburtstag. Verwaltung und Bevölkerung gratulieren Josef und Walter ganz herzlich und wünschen alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen.

77. Oberwalliser Tambouren- und Pfeiferfest in Saas-Balen

Damit die Ankunft der Vereine am Festwochenende und der Apéro nach dem Festumzug reibungslos über die Bühne gehen kann, bitten wir die Autobesitzer, die Parkplätze auf dem Dorfplatz und südlich des Dorfplatzes ab Freitagmittag, 12.00 Uhr, freizuhalten. Für das Verständnis im Voraus herzlichen Dank. Die ersten Zelte stehen, die Street Foot ist aufgebaut und jetzt geht's noch in den Schlusspurt. Jeden Tag wird nun das Festareal noch wachsen. Und ab dem Freitag, wenn's dann richtig losgeht, freuen wir uns, mit euch ein paar schöne, gemütliche und unvergessliche Stunden im Kreise der grossen Ahnenmusikfamilie zu verbringen.

Milchzentrifuge

Es wäre eine Milchzentrifuge abzugeben. Mehr Informationen erhalten Sie bei Burgener Philipp unter der Telefonnummer 027 957 22 08.

Änderung Daten:

Belagsarbeiten Strasse Saas-Balen – Rittmal – Tewaldji

Ab dem **11.06. bis 15.06.2018** werden die notwendigen Belagsarbeiten für den obenerwähnten Strassenabschnitt ausgeführt. Während dieser Zeitperiode bleibt die Strasse für den Verkehr durchgehend gesperrt. Ab dem 16.06.2018 ist die Strasse für den Verkehr wieder normal befahrbar. Die Gemeindeverwaltung bittet die Bevölkerung um das notwendige Verständnis.

Ausflug des Frauen- und Müttervereins

Geschätzte Frauen und Mütter! Hier folgende Informationen zu unserem Jahresausflug:

Datum: **Mittwoch, 27. Juni 2018**

Treffpunkt: bei den Busstationen Postplatz / Niedergut 08.06 Uhr Abfahrt Postauto

Route: Balen – Törbel - Moosalp

Ankunft in Balen: ca. um 17.43 Uhr

Anmeldung: bis am Freitag, 22.06.18 bei Annette (077 421 54 39) oder Rosmarie (079 770 71 73)

Wir freuen uns auf einen schönen und erlebnisreichen Tag mit euch.

Der Vorstand FMG

Betriebsferien Restaurant Enzian

Ab Donnerstag, 21. Juni bis und mit Mittwoch, 11. Juli sind wir in den Betriebsferien. Ab Donnerstag 12. Juli 2018 sind wir wieder für euch da. Wir danken für Ihr Verständnis.

Team Restaurant Enzian

Betriebsferien Restaurant Little India

Von Montag 18. Juni bis 10. Juli 2018 bleibt unser Restaurant geschlossen. Besten Dank für Ihr Verständnis

Helena & Peter

Nächste Daten aus dem Jahresprogramm 2018

Freitag,	08. Juni 2018	16.00 - 19.30 Uhr	Training und Feldschiessen in Eisten
Samstag,	09. Juni 2018	08.00 - 12.00 Uhr / 14.00 – 19.30 Uhr	Feldschiessen in Eisten
Sonntag,	10. Juni 2018	08.00 - 11.00 Uhr	Feldschiessen in Eisten



Erfolgreiche Teilnahme am Kantonalfinal 300m

Am Samstag 26. Mai 2018 fand der Kantonalfinal 300m für Ordonnanzwaffen in Collombey Muraz statt. Der RSV Alpina Saas konnte mit zwei Gruppen an diesem Final teilnehmen. Eine Gruppe im Feld D und eine im Feld E. Die Gruppe im Feld E konnte sich für die schweizerischen Hauptrunden qualifizieren. Noch besser erging es der Gruppe im Feld D, diese konnte sich sogar als Wallisermeister feiern lassen.



(Die Siegeschützen im Feld D, hinten von links: Burgener Martin, Kalbermatten Hubert, Burgener Michel.
Vorne von links: Burgener Stani, Burgener Pascal)

Zu diesen Glanzleistungen gratuliert der RSV Alpina Saas den teilgenommenen Mitgliedern.

Der Vorstand

Neubau Luftseilbahn Stalden – Staldenried – Gspon (LSSG): Einschränkungen im Ersatzverkehr

Am 12. März 2018 startete der Neubau der Luftseilbahn mit den Abbrucharbeiten. Mittlerweile laufen die Arbeiten planmässig am Aufbau der Stationen sowie der Mastfundamente.

Der Neubau führt in diesem Sommer leider zu Einschränkungen in der Erreichbarkeit von Staldenried und Gspon.

Für die Strecke Stalden – Staldenried steht der Busersatz-Betrieb seit dem 12. März 2018 zur Verfügung. Ein relativ dichter Fahrplan sorgt bis anhin für einen reibungslosen Ablauf des Ersatzverkehrs. Ab dem 1. Juni 2018 ist auch Gspon wieder mittels öffentlichem Verkehr erreichbar, jedoch sehr eingeschränkt. Dieser Busverkehr wird – sofern es die äusseren Umstände erlauben – bis zum 30. September 2018 geführt. Aufgrund der geringen Kapazität der Strassenverbindung zwischen Staldenried und Gspon sowie des zusätzlichen Baustellenverkehrs beschränkt sich das Angebot auf 8 Kurse pro Tag. Bitte beachten Sie, dass sämtliche Fahrten zwischen Staldenried und Gspon reserviert werden müssen, ansonsten besteht keine Garantie auf eine Mitfahrgelegenheit. Mountain-Bikes werden nicht transportiert. Die genauen Abfahrtszeiten entnehmen Sie den Fahrplänen im Anschlagkasten der Gemeinde oder auf der Post.

Wir empfehlen für Wanderungen, Gspon als Zielort zu wählen: bei fehlender Fahrgelegenheit bietet sich die Möglichkeit, zu Fuss nach Staldenried zu gelangen – und das erst noch über verschiedene Wege, die entdeckt werden können!

Ab Dezember 2018 steht der Kundschaft eine leistungsstarke neue Luftseilbahn zur Verfügung. Wir danken für das Verständnis und freuen uns auf Ihren Besuch!

Mitteilungen Ferienhaus Lärchenheim

Freie Zimmer/Betten

Das Ferien- und Gruppenhaus Lärchenheim Saas-Balen hat am 77. Oberwalliser Tambouren- und Pfeiferfest vom 15. – 17. Juni 2018 noch freie Zimmer / Betten ab Fr. 20.- + Kurtaxen pro Person/Nacht. Infos/Reservationen: 078 630 05 57 (9.00 – 21.00 Uhr).

Neuer Pächter

Ab 04. Juni 2018 hat das Ferienhaus Lärchenheim einen neuen Pächter. Er freut sich auf seine neue Herausforderung. Für Anfragen von Clubs, Gruppen und Schulklassen sowie Vereine und Firmen an Tel. 027 958 66 34.

Alpaufzug Eyenalp

Am **Sonntag, 17. Juni 2018** findet der Alpaufzug der Eyenalp in Zermeiggern statt. Um **10.30 Uhr** feiern wir die Heilige Messe. Anschliessend beginnen die Ringkuhkämpfe. Für Speis und Trank wird in der Festwirtschaft im Zelt gesorgt. Alle sind herzlich eingeladen.

Seniorenwandergruppe Saastal

Die nächste Wanderung findet wie folgt statt:

Datum: **Mittwoch, 20. Juni 2018**

Tour: Rothwald – Mittubäch – Ganterbrücke – Schallberg

Zeit: Dauer ca. 3 ½ Std (genaue Abfahrt bei Oswald nachfragen)

Anmeldung: bis Montag abends, 18. Juni bei Oswald Zurbriggen: Tel. 027 957 15 46 oder 079 562 19 59

Die Wanderleitung empfiehlt gutes Schuhwerk, Regenschutz, Picknick und Wanderstöcke. Besammlung ist jeweils 10 Min. vor der Abfahrt an jeder Posthaltestelle. Bei schlechtem Wetter oder bei einer Beerdigung wird die Wanderung auf den folgenden Mittwoch verschoben. Die Wanderleiter freuen sich auf deine Anmeldung.

Mitteilung Gemeinde - Eingabe Baugesuch

Zur Eingabe eines Baugesuchs müssen folgende Unterlagen vorhanden sein:

- **Ausgefülltes Baugesuchsformular**

-Ausdruck unter: www.vs.ch (→ Themensuche → Eingabe: Baugesuchsformular)

-Ausdruck unter: www.gemeinde-saas-balen.ch

-Bezug auf der *Gemeindekanzlei*

- Bei mehreren Eigentümern oder mehreren Gesuchstellern muss ein zusätzliches Formular ausgefüllt werden (Anhang a1/a2)

- **Aktueller Katasterauszug**

-Bezug beim Registerhalter der Gemeinde Saas-Balen

- Dieser darf nicht älter als 3 Monate sein!

- **Konkrete Pläne des Bauvorhabens**

- Fenster/Türen ersetzen: Farbe, Grösse, Materialien
- Gartenzaun/Balkongeländer ersetzen: Farbe, Masse, Materialien
- Fassaden streichen: Farbe
- Unterhaltsarbeiten (Trappo, Löibu): Fotos des bestehenden Objekts, Materialien
- Neubauten, Anbauten, Umbauten: Pläne
- etc.

Erst nach Erhalt dieser Unterlagen wird das Baugesuch im Infoblatt – ggf. im Amtsblatt veröffentlicht und liegt 30 Tage zur Einsichtnahme auf. Das Bauvorhaben wird nach Ablauf dieser Frist von der Gemeinde bewilligt oder ggf. weiterbearbeitet. Erst nach Erhalt der Baubewilligung darf mit dem Bauvorhaben begonnen werden.

Jegliche Zuwiderhandlung der geltenden Bauverordnung ziehen rechtliche Konsequenzen mit sich

- Sofortiger Baustopp
- Busse (min. Fr. 500.00)

Bauvorhaben, die sich in der landwirtschaftlichen Zone, ausserhalb der Bauzone oder in der Schützenswerten Zone befinden, müssen von Gesetzes wegen nach 30 Tagen (Einsprachefrist) der Kantonalen Baukommission vorgelegt und zur Beurteilung unterbreitet werden. Hier kann die Gemeinde jeweils nur eine Vormeinung verfassen, die Bewilligung/Verweigerung der Bewilligung obliegt der Kantonalen Baukommission.

Ausgenommen von einer Bewilligung sind (Beschluss Gemeinderat 29.05.2017)

- Das Streichen eines Balkongeländers oder eines Gartenzauns
- Das Ersetzen eines morschen Teils eines Balkongeländers oder Gartenzauns
- Das Ersetzen von morschen Brettern bei einer Trappo, Löibu
(Sollte die Trappo oder Löibu jedoch neu gemacht werden, muss eine Bewilligung beantragt werden)

Der Bauherr solcher bewilligungsbefreiter Arbeiten muss vorgängig die Baubehörde (Tamara Kohler-Cina 078 661 48 99) darüber informieren, welche Arbeiten erledigt werden. Zudem ist darauf zu achten, dass die Farbe die gleiche bleibt.